

**Stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na tému „Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 378/2007, pokiaľ ide o pravidlá vykonávania dobrovoľnej modulácie priamych platieb v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky“**

[KOM(2010) 772 v konečnom znení – 2010/0372 (COD)]

(2011/C 132/16)

Samostatný spravodajca: **Luís MIRA**

Európsky parlament a Rada sa 18. januára 2011 rozhodli podľa článku 43 Zmluvy o fungovaní Európskej únie prekonzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom

„Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 378/2007, pokiaľ ide o pravidlá vykonávania dobrovoľnej modulácie priamych platieb v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky“

KOM(2010) 772 v konečnom znení – 2010/0372 (COD).

Odborná sekcia pre poľnohospodárstvo, rozvoj vidieka a životné prostredie poverená vypracovaním návrhu stanoviska výboru v danej veci prijala svoje stanovisko 28. februára 2011.

Európsky hospodársky a sociálny výbor na svojom 470. plenárnom zasadnutí 15. a 16. marca 2011 (schôdza z 15. marca 2011) prijal 176 hlasmi za, pričom 2 členovia hlasovali proti a 14 sa hlasovania zdržali, nasledujúce stanovisko:

## 1. Závbery a odporúčania

1.1 Zosúladenie nariadenia (ES) č. 378/2007 (o dobrovoľnej modulácii priamych platieb v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky) s Lisabonskou zmluvou rozlišuje medzi právomocami prijímať všeobecne záväzné nelegislatívne akty, ktorými sa dopĺňajú alebo menia určité nepodstatné prvky legislatívneho aktu, delegovanými na Komisiu (delegované akty) a právomocami prijímať jednotné podmienky na vykonávanie právne záväzných aktov Únie zverenými Komisii (vykonávacie akty). EHSV obhajuje proces konzultácie so zainteresovanými stranami a členskými štátmi pri vypracúvaní textov Spoločenstva a zasadzuje sa za jeho zachovanie.

1.2 EHSV súhlasí s tým, že v záujme zabezpečenia rýchlosti a efektívnosti postupov by mala Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov bez pomoci výboru stanoviť čisté sumy vyplývajúce z uplatňovania dobrovoľnej modulácie.

1.3 EHSV súhlasí s tým, že Komisia by mala byť splnomocnená prijímať vykonávacie akty za pomoci výboru pre rozvoj vidieka s cieľom zabezpečiť začlenenie dobrovoľnej modulácie do programovania rozvoja vidieka.

1.4 EHSV súhlasí s tým, že Komisia by mala byť splnomocnená prijímať vykonávacie akty za pomoci výboru pre poľnohospodárske fondy s cieľom zabezpečiť finančné riadenie dobrovoľnej modulácie.

## 2. Pripomienky

2.1 Dobrovoľná modulácia je nástroj, ktorého uplatnenie je voliteľné a predstavuje prevod až do výšky 20 % celkového objemu priamych platieb z prvého piliera na priame využitie v oblasti rozvoja vidieka bez akéhokoľvek prerozdelenia. Inými slovami, modulovaná suma (z prvého piliera) je úplne rovnaká ako suma, ktorá „vstupuje“ do druhého piliera v každom členskom štáte, pričom neexistuje povinnosť spolufinancovania.

Portugalsko a Spojené kráľovstvo ako jediné členské štáty požiadali o uplatnenie tohto pravidla, pričom Portugalsko ho nikdy nezaviedlo do praxe, pretože už dosiahlo rovnováhu medzi dvoma piliermi SPP.

2.2 Spojené kráľovstvo je jediným členským štátom, ktorý uplatňuje dobrovoľnú moduláciu a prevádza určité percento priamych platieb z prvého piliera na rozvoj vidieka.

Týmto prevodom finančných prostriedkov posilňuje Spojené kráľovstvo svoje finančné zdroje určené na rozvoj vidieka.

2.3 Návrhy Komisie na zmenu a doplnenie nariadenia (ES) č. 378/2007 (o dobrovoľnej modulácii priamych platieb v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky) obsahujú tieto druhy zmien:

— zmeny zamerané na zosúladenie s Lisabonskou zmluvou,

- delegovať na Komisiu právomoci prijímať vykonávacie akty s cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie dobrovoľnej modulácie priamych platieb vo všetkých členských štátoch,
- delegovať na Komisiu právomoci stanoviť čisté sumy vyplývajúce z uplatňovania dobrovoľnej modulácie prostredníctvom vykonávacích aktov bez pomoci výboru.

2.4 Lisabonská zmluva vytvára dve nové kategórie právnych aktov: delegované akty a vykonávacie akty.

2.5 Delegované akty – zákonodarca deleguje na Komisiu právomoc prijať akty, ktorými sa dopĺňajú alebo menia určité nepodstatné prvky legislatívneho aktu. Delegované akty môžu obsahovať určité technické detaily alebo stanoviť následnú zmenu určitých prvkov legislatívneho aktu. Zákonodarca sa teda môže sústreďiť na politické smerovanie a ciele bez toho, aby sa musel zapájať do príliš technických diskusií. Takéto delegovanie má však prísne obmedzenia, pretože len Komisia môže byť splnomocnená prijímať delegované akty. Okrem toho stanovuje zákonodarca podmienky, na základe ktorých sa môže toto delegovanie uskutočniť. Článok 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie stanovuje, že Rada a Európsky parlament môžu odvolať delegovanie alebo časovo obmedziť jeho trvanie.

2.6 Vykonávacie akty – Lisabonská zmluva posilňuje aj vykonávacie právomoci Komisie. Uplatňovanie európskej legislatívy na území členských štátov v zásade prináleží členským štátom. Určité európske opatrenia si však vyžadujú jednotné uplatňovanie v celej EÚ. V týchto prípadoch môže teda Komisia prijať vykonávacie akty týkajúce sa uplatňovania týchto opatrení.

Do nadobudnutia účinnosti Lisabonskej zmluvy prináležala vykonávacia právomoc Rade, ktorá splnomocňovala Komisiu prijímať vykonávacie akty. V súčasnosti uznáva článok 291 Zmluvy o fungovaní Európskej únie právomoci prenesené na Komisiu. V prípade európskych opatrení, ktoré musia byť v členských štátoch uplatňované jednotne, je teda Komisia priamo splnomocnená, aby prijímala vykonávacie akty.

### 3. Záverečné pripomienky

3.1 EHSV pripomína význam orgánov zabezpečujúcich konzultácie so zainteresovanými stranami občianskej spoločnosti, t. j. poradných skupín, napriek tomu, že to nesúvisí so zostávaním s Lisabonskou zmluvou. Význam týchto dôležitých platforiem na výmenu informácií by sa nemal spochybňovať, pretože zohrávajú významnú úlohu v tom, že odovzdávajú Komisii odborné poznatky a názory a zároveň umožňujú zainteresovaným stranám ľahšie si osvojiť právne predpisy, ktoré sa ešte len pripravujú.

3.2 EHSV konštatuje, že Rada a Komisia si rozlíšenie medzi delegovanými a vykonávacími aktmi vykladajú rozdielne. EHSV sa preto domnieva, že o tom, aký postup bude pre každý akt zvolený, sa musí rozhodnúť podľa jasných kritérií.

3.3 Ďalšie rozhodnutia si môžu vyžadovať najprv konzultáciu s členskými štátmi v snahe o dobré vzájomné pochopenie všetkých strán. Komisia tak môže tiež využiť odborné poznatky a skúsenosti členských štátov.

3.4 EHSV súhlasí s tým, že v záujme zabezpečenia rýchlosti a efektívnosti postupov by mala Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov bez pomoci výboru stanoviť čisté sumy vyplývajúce z uplatňovania dobrovoľnej modulácie.

3.5 EHSV súhlasí s tým, že Komisia by mala byť splnomocnená prijímať vykonávacie akty za pomoci výboru pre rozvoj vidieka s cieľom zabezpečiť začlenenie dobrovoľnej modulácie do programovania rozvoja vidieka.

3.6 EHSV súhlasí s tým, že Komisia by mala byť splnomocnená prijímať vykonávacie akty za pomoci výboru pre poľnohospodárske fondy s cieľom zabezpečiť finančné riadenie dobrovoľnej modulácie.

V Bruseli 15. marca 2011

*Predseda*  
Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru  
Staffan NILSSON